



Molenaar Edition

Pavane Pour Une Infante Defunt

Mini - Score

Composer

Ravel, M.

Arranger

Meij, J.De

Order number

012100060

Duration

6'30"

Diff

E

Maurice Ravel

PAVANE

pour une Infante défunte

arr. Johan de Meij

For Band

Harmonie

Full Score

01.2100.06

Uitgave, Verlag,
Edition;



Molenaar's
Muziekcentrale NV
Wormerveer
Holland

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

PAVANE POUR UNE INFANTE DEFUNTE - Maurice Ravel/arr. Johan de Meij

N Het oeuvre van Maurice Joseph Ravel (geboren in Ciboure in 1875; overleden in Parijs in 1937) is indrukwekkend en bestrijkt vele muzikale terreinen: pianomuziek (Gaspard de la Nuit, Le Tombeau de Couperin, Sonatine), orkestwerken (Boléro, La Valse, Rapsodie Espagnole), Opera (L'Heure Espagnole, L'Enfant et les Sortilèges), ballet (Daphnis et Chloë), orkestraties (Moussorgski's Schilderijen- tentoonstelling) en kamermuziek (strijkkwartetten, liederen). Uit zijn beginperiode stamt de fraaie "Pavane pour une Infante défunte" (Pavane for a dead Princess), in 1899 gecomponeerd voor piano en in 1910 door Ravel zelf georkestreerd. In dit vroege werk zijn invloeden van Emmanuel Chabrier en Gabriel Fauré nog duidelijk aanwezig. De Pavane is geïnspireerd op een gedicht van Albert Samain: "Mon âme est une infante en robe de parade" (My soul is an infanta in pageant dress). Een zekere Charles Oulmont vertelt de navolgende anekdote: "Op een avond speelde ik piano op een van mijn moeders soirées, niet wetende dat Ravel zich onder de gasten bevond. Ik speelde, uit mijn hoofd natuurlijk, zijn Pavane. Toen ik klaar was kwam Ravel naar me toe en ik vroeg hem waarom hij niet had laten weten dat hij zich tussen het publiek bevond. Hij negeerde mijn klacht en met een uitdagende grijns, mompelde hij: 'Luister beste jongen, onthoudt volgende keer dat ik 'Pavane voor een dode prinses' heb geschreven'. 'Maar ...'. 'En niet een dode Pavane voor een prinses.'" (Charles Oulmont - ReM, dec. 1938, p.209)

PAVANE POUR UNE INFANTE DEFUNTE - Maurice Ravel/arr. Johan de Meij

F L'oeuvre de Maurice Joseph Ravel, né à Cibourne en 1875 et décédé à Paris en 1937, est impressionnante. Elle comprend de nombreux aspects de la musique, dont des oeuvres pour piano (Gaspard de la Nuit, le Tombeau de Couperin, Sonatine), des oeuvres symphoniques (Boléro, La Valse, Rapsodie Espagnole), des Opéras (L'Heure Espagnole, L'Enfant et les Sortilèges), de la Musique de Ballet (Daphnis et Chloë), des orchestrations (Les Tableaux d'une Exposition de Moussorgsky) et de la musique de chambre (quatuors à cordes, des chansons). La belle Pavane pour une Infante Défunte, composée en 1899 pour le piano et orchestrée par Ravel lui-même en 1910, date donc du début de sa carrière de compositeur. C'est pourquoi on reconnaît aisément les influences d'Emmanuel Chabrier et de Gabriel Fauré. La Pavane est inspirée par un poème d'Albert Samain "Mon âme est une infante en robe de parade". Un certain Charles Oulmont raconte l'anecdote suivante: "Un soir je jouais du piano au cours d'une des soirées organisées par ma mère, mais j'ignorais que Ravel se trouvait parmi les nombreux invités. Je jouais sa Pavane, bien entendu de mémoire. Lorsque j'avais terminé Ravel s'avance vers moi et je lui dis qu'il aurait dû m'avertir de sa présence. Il ignore ma remarque plaintive et murmure, tout en faisant une grimace indescriptible, 'Ecoutez mon cher garçon, tâchez de vous souvenir la prochaine fois que j'ai écrit ma Pavane pour une infante défunte et non une pavane défunte pour une infante'." (Charles Oulmont - ReM, dec.1938, p.209)

PAVANE POUR UNE INFANTE DEFUNTE - Maurice Ravel/arr. Johan de Meij

D Die Liste der Kompositionen Maurice Ravels (Ciboure 1875 - Paris 1937) ist sowohl eindrucksvoll als variiert. Es gibt Klavierwerke (Gaspard de la Nuit, Le Tombeau de Couperin, Sonatine), Symphonische Orchesterwerke (Boléro, La Valse, Rapsodie Espagnole), Oper (L'Heure espagnole, L'Enfant et les Sortilèges), Ballett (Daphnis et Chloë), Orchestrationen (Moussorgskis Bilder einer Ausstellung) und Kammermusik (Streichquartette, Lieder). Die schöne Pavane pour une Infante défunte (Pavane für eine verstorbene Prinzessin) wurde 1899 für Klavier komponiert und 1910 von Ravel orchestriert. In dieser frühen Komposition kann man leicht die Einflüsse von Emmanuel Chabrier und Gabriel Fauré merken. Die Pavane ist von einem Gedicht Albert Samains "Mon âme est une infante en robe de parade" (Meine Seele ist eine Prinzessin in einem Paradekleid) inspiriert worden. Charles Oulmont erzählt die folgende Anekdote: "An einem Abend sollte ich, während einer Soirée die meine Mutter organisierte, Piano spielen aber ich wusste nicht daß Maurice Ravel eingeladen worden war. Ich spielte, selbstverständlich auswendig, seine Pavane. Als ich aufhörte kam Ravel zu mir und ich machte ihm den Vorwurf daß er mich nicht auf seine Anwesenheit aufmerksam gemacht hatte. Er mummelte: 'Hör mal lieber Jungen, versuche nächstes Mal nicht zu vergessen daß ich eine Pavane für eine verstorbene Prinzessin komponiert habe ... und nicht eine verstorbene Pavane für eine Prinzessin.'" (Charles Oulmont - ReM, dezember 1939, P.209).

PAVANE POUR UNE INFANTE DEFUNTE - Maurice Ravel/arr. Johan de Meij

E Maurice Joseph Ravel (born in Ciboure in 1875 and deceased in Paris in 1937) composed a vast number of varied compositions. He wrote piano music (Gaspard de la Nuit, Le Tombeau de Couperin, Sonatine), orchestral music (Bolero, La Valse, Rapsodie Espagnole), Operas (L'Heure Espagnole, L'Enfant et les Sortilèges), ballet music (Daphnis et Chloë), orchestrations (Moussorgsky's Pictures at an Exhibition) and chamber music (string quartets, lieder). The charming Pavane pour une Infante défunte (Pavane for a dead Princess), an early composition, was composed for piano in 1899 and orchestrated by Ravel himself in 1910. Influences from both Emmanuel Chabrier and Gabriel Fauré can easily be discerned. This Pavane has been inspired by a poem by Albert Samain "Soul is an infanta in pageant dress". Charles Oulmont tells the following anecdote: "One evening I sat down to play the piano for one of the soirées, not knowing that Ravel was one of the guests who played, from memory of course, his Pavane. When I finished the piece Ravel came up to me; I taxed him with not knowing me by some sign that he was in the audience. He murmured, with a grimace which defied description, 'Listen dear boy, remember another time that I have written a dead princess ...and not a dead Pavane for a princess.'" (Charles Oulmont - ReM, dec. 1938, p.209)

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

PAVANE

pour une Infante défunte

MAURICE RAVEL(1875-1937)
arr. Johan de Meij

INSTRUMENTATION 'PAVANE POUR UN INFANTE DEFUNTE' - 01.2100.06 HARMONIE / CONCERT BAND / SYMPHONIC BAND

1 Full Score	1 Baritone Saxophone
8 Flute I + II	2 Horn I + III Eb/F
2 Oboe I + II	2 Horn II + IV Eb/F
1 Cor Anglais	4 Trombone I + II C
1 Bassoon I	2 Trombone III C
1 Bassoon II	2 Barit.Euph. C
1 Eb Clarinet	2 Barit.Euph. Bb
8 Solo Clarinet + I	1 Stringbass C
4 Clarinet II	4 Basses (Tuba) C I + II
4 Clarinet III	1 Timpani
1 Alto Clarinet	1 Harp
1 Bass Clarinet	
2 Flügelhorn I	ADDITIONAL PARTS
2 Flügelhorn II	2 Trombone I + II Bb
1 Alto Saxophone I	1 Trombone II Bb
1 Alto Saxophone II	2 Eb Bass
2 Tenor Saxophone	2 Bb Bass

(c) 1991 Molenaar N.V. Wormerveer, Holland

Niets van deze uitgave mag worden veeveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, microfilm of welke andere wijze ook, zonder voorafgaande toestemming van de uitgever.

No part of this book may be reproduced in any form of print, fotoprint, microfilm or any other means without written permission of the publisher.

Lent($\text{♩} = 54$)

Flutes

Oboes

Engl. Hrn.

Bsns.

Eb Clar.

Clars. I

Clars. II

Clars. III

Alto Clar.

Bass Clar.

Alto Saxophone I

Alto Saxophone II

Tenor Saxophone

Bariton Saxophone

Hrns. I (F)

Hrns. II

Fl. Hrn I (Bb)

Fl. Hrn II

Trb. I

Trb. II

Trb. III

Bar./Euph. (C)

Bases (C)

Str. Bass

Timp.

Harp.

Un peu Retenu

Au mouvt .

Fl. 25 26 27 28

Ob. 1^o

E. Hrn. *mf* *f*

Bsn. *mf* *f*

E^bCl. *pp dolce.*

Cl. I *pp dolce.*

Cl. II *pp*

Cl. III *pp*

Alto. Cl. *pp*

Bass Cl. *pp*

Alto Sax. I *pp (legato)*

Alto Sax. II *pp*

Ten. Sax. *pp (legato)*

Bar. Sax. *pp*

Hrns. I, III *f a2*

Hrns. II, IV *f*

Fl. Hrn. I *pp dolce.*

Fl. Hrn. II *pp*

Trbs. I, II *pp Sotto voce*

Trb. III *pp*

Bar/Euph. All Brt.

Bass. *mf* *f*

Str. Bass *mf (arco)* *f*

Timp.

Harp

Cédez.....

Fl. 29 30 31 32 33

Ob. 1^o Solo *mp*

E. Hrn. *pp*

Bsn. *pp*

E^bCl. *pp*

Cl. I (one 8^{va} if no Eb Clar.) *pp*

Cl. II *pp*

Cl. III *pp*

Alto. Cl. *pp*

Bass Cl. *pp*

Alto Sax. I *pp*

Alto Sax. II *pp*

Ten. Sax. *pp*

Bar. Sax. *pp*

Hrns. I, III *pp*

Hrns. II, IV *pp*

Fl. Hrn. I *pp*

Fl. Hrn. II *pp*

Trbs. I, II *pp*

Trb. III *pp*

Bar/Euph. *pp Sotto voce*

Bass. *pp*

Str. Bass *pp*

Timp.

Harp

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Au mouvt.

Un peu retenu

Large

34 35 36 37 38

Fl. Solo *pp* *expressif*

Ob. *pp* *expressif*

E. Hrn. *pp*

Bsn. *pp*

E♭Cl. *pp*

Cl. I 2 Solo cl. *pp*

Cl. II *pp*

Cl. III *pp*

Alto Cl. *pp*

Bass Cl. *pp*

Alto Sax. I *mp*

Alto Sax. II *mp*

Ten. Sax. *mp*

Bar. Sax. (Bass Clar.) *pp* (obl.) *pp*

Hrns. I *pp*

Hrns. II *pp*

Fl. Hrn I *pp*

Fl. Hrn II *mp*

Trbs. I *pp*

Trb. II *pp*

Trb. III *pp*

Bar/Euph. *pp*

Bass. *pp*

Str. Bass *pp*

Timp. *pp*

Harp *pp*

Au mouvt

39 40 41 42 43

Fl. 1^o Solo *p*

Ob. 2^o Solo *p*

E. Hrn. *pp*

Bsn. *pp* *a2 p*

E♭Cl. *pp*

Cl. I 2 Solo-Cl. 2^o Solo *pp*

Cl. II *pp*

Cl. III *pp*

Alto Cl. *p*

Bass Cl. *p*

Alto Sax. I (Soli) *pp*

Alto Sax. II (Soli) *pp*

Ten. Sax. (Soli) *pp*

Bar. Sax. *pp*

Hrns. I *pp*

Hrns. II *pp*

Fl. Hrn I *pp*

Fl. Hrn II *mp* *pp*

Trbs. I *pp*

Trb. II *pp*

Trb. III *pp*

Bar/Euph. (2 only) *pp* *quasi pizz.* *div.*

Bass. *pp*

Str. Bass *pp*

Timp. *pp*

Harp *p*

Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale

54 55 56 57 58 Solo

Fl.

Ob.

E. Hrn.

Bsns.

E♭Cl.

Clars. I

Clars. II

Clars. III

Alto Cl.

Bas Cl.

Alto Sax. I

Alto Sax. II

Ten. Sax.

Bar. Sax.

Hrns. I

Hrns. III

Hrns. II

Hrns. IV

Fl. Hrn. I

Fl. Hrn. II

Trbs. I

Trb. II

Trb. III

Bar/Euph.

Basses

Str. Bass

Timp.

Harp.

the others (div.)

2 Solo:

Oboes (pp)

Bsn 1°
Bsn 2°

All Brt.
div.

pizz. arco.

mit Reb gliss.

Tempo I

rit. 59 60 61 62

Fl.

Ob.

E. Hrn.

Bsns.

E♭Cl.

Clars. I

Clars. II

Clars. III

Alto Cl.

Bas Cl.

Alto Sax. I

Alto Sax. II

Ten. Sax.

Bar. Sax.

Hrns. I

Hrns. III

Hrns. II

Hrns. IV

Fl. Hrn. I

Fl. Hrn. II

Trbs. I

Trb. II

Trb. III

Bar/Euph.

Basses

Str. Bass

Timp.

Harp.

Tutti

(div.)

(1st Horn)

(div.)

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

63 64 65 Cédéz. 66

Fl. 1^o *p* *pp*

Ob. *p*

E. Hrn. *p*

Bsns. *p*

E♭Cl. *pp*

Clars. I *p*

Clars. II *p*

Clars. III *p*

Alto. Cl. *p*

Bas Cl. *p*

Alto Sax. I *pp*

Alto Sax. II *pp*

Ten. Sax. *pp*

Bar. Sax. *pp*

Hrns. I III *pp*

Hrns. II IV *pp*

Fl. Hrn. I *pp*

Fl. Hrn. II *pp*

Trbs. I II *pp*

Trb. III *pp*

Bar/Euph. *pp*

Basses *pp*

Str. Bass *pp*

Timp. *pp*

Harp *pp*

Au mouvt

En élargissant beaucoup

Perpendosi

67 68 69 70 72

Fl. *pp* *p* *mf* *pp*

Ob. *mf*

E. Hrn. *mf*

Bsns. *pp* *mf* *pp*

E♭Cl. *mf*

Cl. I *pp* *Tutti* *mf* *pp*

Cl. II *pp* *2 solo clars.* *mf* *pp*

Cl. III *pp* *mf* *pp*

Alto. Cl. *pp* *mf* *pp*

Bas Cl. *pp* *mf* *pp*

Alt. Sax. I *pp* *mf* *pp*

Alto Sax. II *pp* *mf* *pp*

Ten. Sax. *pp* *obl.* *mf* *pp*

Bar. Sax. *pp* *pp* *mf* *pp*

Hrns. I III *pp* *Solo expressif* *II* *mf* *pp*

Hrns. II IV *pp* *IV. p* *mf* *pp*

Fl. Hrn. I *pp* *(Horn 1^o solo)* *mf* *pp*

Fl. Hrn. II *pp* *mf* *pp*

Trb. I II *pp* *II* *p* *mf* *pp*

Trb. III *pp* *mf* *pp*

Bar/Euph. *1^o* *pp* *2^o* *pp* *mf* *pp*

Basses *pp* *arco* *pp* *mf* *pp*

Str. Bass *pp* *pizz.* *pp* *mf* *pp*

Timp. *pp* *mf* *pp*

Harp *Reh* *Fa#* *Sol* *(non arp.)*

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale